



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES
PUBLIQUES

COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE OVERHEIDSBEDRIJVEN

Mercredi

19-03-2014

Après-midi

Woensdag

19-03-2014

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la détention du certificat d'aptitude professionnelle par les conducteurs de véhicules communaux" (n° 22142)

Orateurs: **Valérie Warzée-Caverenne, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Question de M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le permis de conduire pour tracteurs agricoles" (n° 22182)

Orateurs: **Jef Van den Bergh, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "une interdiction de circulation infligée aux poids lourds en cas de conditions hivernales extrêmes" (n° 22137)

Orateurs: **Tanguy Veys, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Questions jointes de

- M. Theo Francken au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la politique relative aux tracteurs historiques et aux amateurs de tels véhicules" (n° 22205)

- M. Stefaan Van Hecke au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la plaque d'immatriculation des véhicules agricoles" (n° 22526)

INHOUD

Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de verplichting voor bestuurders van gemeentevoertuigen om houder te zijn van een getuigschrift van vakbekwaamheid" (nr. 22142)

Sprekers: **Valérie Warzée-Caverenne, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het rijbewijs voor landbouwtractoren" (nr. 22182)

Sprekers: **Jef Van den Bergh, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Vraag van de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "een truckverbod bij hevig winterweer" (nr. 22137)

Sprekers: **Tanguy Veys, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Samengevoegde vragen van

- de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het beleid ten aanzien van oldtimer tractoren en hobbyisten" (nr. 22205)

- de heer Stefaan Van Hecke aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de kentekenplaat van landbouwvoertuigen" (nr. 22526)

- M. Theo Francken au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la politique relative aux tracteurs historiques et aux amateurs de tels véhicules" (n° 22665) 5
- de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het beleid ten aanzien van oldtimer tractoren en hobbyisten" (nr. 22665) 5
- M. David Geerts au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'incidence de la nouvelle réglementation relative aux tracteurs pour les utilisateurs récréatifs" (n° 22768) 5
- de heer David Geerts aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de impact van de nieuwe wetgeving inzake tractoren voor recreatieve gebruikers" (nr. 22768) 5
- Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'introduction de la plaque d'immatriculation rouge pour les tracteurs agricoles" (n° 22776) 5
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de invoering van de rode kentekenplaat voor landbouwtractoren" (nr. 22776) 5
- M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les conséquences de la nouvelle réglementation relative aux tracteurs pour les utilisateurs récréatifs" (n° 22780) 5
- de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de gevolgen van de nieuwe wetgeving op tractoren voor recreatieve gebruikers" (nr. 22780) 5
- Orateurs:* **Stefaan Van Hecke**, président du groupe Ecolo-Groen, **David Geerts**, **Sabien Lahaye-Battheu**, **Tanguy Veys**, **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles
- Spreekers:* **Stefaan Van Hecke**, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, **David Geerts**, **Sabien Lahaye-Battheu**, **Tanguy Veys**, **Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming
- Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le permis de conduire de catégorie G" (n° 22221) 9
- Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het rijbewijs G" (nr. 22221) 9
- Orateurs:* **Valérie Warzée-Caverenne**, **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles
- Spreekers:* **Valérie Warzée-Caverenne**, **Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming
- Question de Mme Christiane Vienne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les restrictions de hauteur prévues par l'article 46.3 du code de la route" (n° 22307) 10
- Vraag van mevrouw Christiane Vienne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de maximale hoogte zoals bepaald in artikel 46.3 van het verkeersreglement" (nr. 22307) 10
- Orateurs:* **Christiane Vienne**, **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement,
- Spreekers:* **Christiane Vienne**, **Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu,

à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Questions jointes de	10	Samengevoegde vragen van	10
- M. David Clarinval au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les écoles de pilotage de drones ou aéronefs ultralégers motorisés et la législation liée à cette matière" (n° 22342)	10	- de heer David Clarinval aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "vliegscholen voor het leren besturen van drones of gemotoriseerde ultralichte vliegtuigjes en de wetgeving dienaangaande" (nr. 22342)	10
- Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'élaboration d'un arrêté royal relatif à l'utilisation de drones" (n° 22361)	11	- mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het opstellen van een koninklijk besluit inzake het gebruik van drones" (nr. 22361)	11
- M. Éric Thiébaud à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adoption d'un cadre réglementaire pour l'utilisation de drones civils dans notre espace aérien" (n° 22620) <i>Orateurs:</i> David Clarinval, Melchior Wathelet , secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles	11	- de heer Éric Thiébaud aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de goedkeuring van een wetgevend kader voor het gebruik van drones voor civiele doeleinden in ons luchtruim" (nr. 22620) <i>Spreekers:</i> David Clarinval, Melchior Wathelet , staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming	11
Questions jointes de	13	Samengevoegde vragen van	13
- M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les trains miniatures" (n° 22677)	13	- de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "miniatuurslepen" (nr. 22677)	13
- M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les trains miniatures" (n° 22786) <i>Orateurs:</i> Jef Van den Bergh, Tanguy Veys, Melchior Wathelet , secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles	13	- de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "miniatuurslepen" (nr. 22786) <i>Spreekers:</i> Jef Van den Bergh, Tanguy Veys, Melchior Wathelet , staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming	13
Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la formation continue des chauffeurs d'autocar et de poids lourd et la reconnaissance	15	Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de nascholing van bus- en vrachtwagenchauffeurs en	15

mutuelle des certificats de formation des chauffeurs professionnels" (n° 22707)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

de wederzijdse erkenning van de opleidingscertificaten van beroepschauffeurs" (nr. 22707)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la plaque d'immatriculation des véhicules historiques" (n° 22708)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de oldtimerkentekenplaat" (nr. 22708)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Question de Mme Juliette Boulet au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la nouvelle gare de Mons et l'augmentation des délais et des budgets de réalisation" (n° 22732)

Orateurs: **Juliette Boulet, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het nieuwe station Bergen en de langere termijnen en de hogere budgetten voor de realisatie ervan" (nr. 22732)

Sprekers: **Juliette Boulet, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les questions posées par le syndicat au directeur général de la Direction générale du Transport aérien (DGTA)" (n° 22782)

Orateurs: **Tanguy Veys, Melchior Wathelet**, secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie, à la Mobilité et aux Réformes institutionnelles

Vraag van de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de door de vakbond gestelde vragen aan de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV)" (nr. 22782)

Sprekers: **Tanguy Veys, Melchior Wathelet**, staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie, Mobiliteit en Staatshervorming

COMMISSION DE
L'INFRASTRUCTURE, DES
COMMUNICATIONS ET DES
ENTREPRISES PUBLIQUES

du

MERCREDI 19 MARS 2014

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE
INFRASTRUCTUUR, HET
VERKEER EN DE
OVERHEIDSBEDRIJVEN

van

WOENSDAG 19 MAART 2014

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 26 par Mme Sabien Lahaye-Battheu, présidente.

De openbare vergadering wordt geopend om 14.26 uur en voorgezeten door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu.

01 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la détention du certificat d'aptitude professionnelle par les conducteurs de véhicules communaux" (n° 22142)

01 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de verplichting voor bestuurders van gemeentevoertuigen om houder te zijn van een getuigschrift van vakbekwaamheid" (nr. 22142)

01.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): La reconnaissance d'aptitude professionnelle des chauffeurs détenteurs de permis C ou D est valable cinq ans.

01.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): De erkenning van vakbekwaamheid voor bestuurders die houder zijn van een rijbewijs C of D is vijf jaar geldig.

Les conducteurs de véhicules communaux peuvent-ils en être dispensés? Dans leur cas, la notion d'activité principale est difficilement appréciable, vu leur polyvalence. Comment les services d'inspection l'évaluent-elle? Qu'en est-il des détenteurs de permis C ou D qui n'en ont pas l'usage dans le cadre professionnel? Qui pourra bénéficier de l'exemption?

Kunnen de bestuurders van gemeentevoertuigen daarvan vrijgesteld worden? In hun geval valt het moeilijk uit te maken wat hun hoofd- en nevenactiviteiten zijn, aangezien ze polyvalent inzetbaar zijn. Hoe maken de inspectiediensten dat onderscheid? Wat met de houders van een rijbewijs C of D die er voor hun beroep geen gebruik van maken? Wie zal er aanspraak kunnen maken op een vrijstelling?

01.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Le champ d'application de la dispense est large. Cette dispense indique que l'exigence d'aptitude professionnelle n'est pas d'application pour les conducteurs de véhicules ou combinaisons de véhicules utilisés pour le transport de matériel, d'équipement, de marchandises destinés au conducteur dans l'exercice de son métier à

01.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): De vrijstelling wordt ruim toegekend. Die vrijstelling houdt in dat de vereiste van vakbekwaamheid niet geldt voor de bestuurders van voertuigen of combinaties van voertuigen die worden gebruikt voor het vervoer van materiaal, apparatuur of goederen die de bestuurder voor zijn werk nodig heeft en op voorwaarde dat dit vervoer niet de

condition que la conduite du véhicule ne constitue pas son activité principale.

L'exigence n'est donc pas applicable aux conducteurs de véhicules de groupe D affectés au transport de passagers ni aux ouvriers communaux.

Les ouvriers chargés de conduire un car de transport scolaire au contrôle technique sont dispensés et ceux qui sont chargés du dépannage peuvent l'être s'ils conduisent le véhicule au garage pour réparation. Le transport de matériel dans un véhicule communal pour le compte d'une association culturelle jouit aussi de la dispense, mais pas pour le transport de personnes.

La dispense d'aptitude professionnelle concerne le conducteur, non son employeur. La dispense pour but privé n'est donc pas d'application pour les ouvriers communaux. Cette dispense a été rédigée de manière très restrictive par le législateur européen.

01.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Il était difficile de savoir qui devait suivre la formation au sein des communes.

L'incident est clos.

02 Question de M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le permis de conduire pour tracteurs agricoles" (n° 22182)

02.01 Jef Van den Bergh (CD&V): L'introduction de la plaque d'immatriculation pour les agriculteurs soulève de nombreuses questions. Le secrétaire d'État a déclaré le 8 janvier 2014 qu'un arrêté royal prévoirait une dispense de contrôle périodique pour les tracteurs agricoles de moins de 3 500 kilos utilisés exclusivement dans l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture ou la pisciculture, pour les machines utilisées pour l'entretien des abords des voiries et pour les tracteurs de plus de 25 ans. Où en est cet arrêté royal?

La confusion règne par ailleurs en ce qui concerne le permis de conduire nécessaire. Le 8 mai 2013, le secrétaire d'État a déclaré que les utilisateurs de tracteurs agricoles qui ne peuvent pas invoquer l'exception relative au paiement d'accises, doivent

voornaamste activiteit van de bestuurder is.

De vereiste is dus niet van toepassing op de bestuurders van voertuigen van groep D die voor het vervoer van personen worden gebruikt, noch op de gemeentearbeiders.

Gemeentearbeiders die een schoolbus naar de technische controle moeten brengen, zijn vrijgesteld. Diegenen die verantwoordelijk zijn voor herstellingen zijn vrijgesteld als zij een van de voornoemde voertuigen naar de garage brengen voor een reparatie. Het vervoer van materiaal in een gemeentervoertuig voor rekening van een culturele vereniging valt eveneens onder de vrijstellingen. Voor het vervoer van personen ligt dat echter anders.

De vrijstelling om houder te zijn van een getuigschrift van vakbekwaamheid heeft betrekking op de bestuurder en niet op zijn werkgever. De vrijstelling voor privédoeleinden kan derhalve dus niet van toepassing zijn voor gemeentearbeiders. Deze vrijstelling werd door de Europese wetgever op een zeer restrictieve manier gedefinieerd.

01.03 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Het was moeilijk om uit te maken wie er in de gemeenten de opleiding moest volgen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het rijbewijs voor landbouwtractoren" (nr. 22182)

02.01 Jef Van den Bergh (CD&V): De invoering van de landbouwkentekenplaat roept heel wat vragen op. De staatssecretaris zei op 8 januari 2014 dat een KB in een vrijstelling van periodieke keuring zou voorzien voor landbouwtractoren van minder dan 3.500 kilo die uitsluitend in de land-, tuin- of bosbouw of visteelt worden gebruikt, voor machines die worden gebruikt voor het onderhoud van de omgeving van wegen en voor tractoren van meer dan 25 jaar oud. Wat is de stand van zaken van dit KB?

Daarnaast bestaat onduidelijkheid over het benodigde rijbewijs. Op 8 mei 2013 zei de staatssecretaris dat de gebruikers van landbouwtractoren die geen beroep kunnen doen op de uitzondering op het betalen van accijnzen,

disposer d'un permis de conduire C. L'arrêté royal de 1998 relatif au permis de conduire n'établit toutefois pas de lien entre la catégorie de permis de conduire et la plaque d'immatriculation mais bien entre le permis et la catégorie de véhicule, la date de naissance et la vitesse maximale. En vertu de l'article 4, le conducteur de véhicules de la catégorie G et de véhicules lents ne doit pas disposer de permis de conduire s'il est né avant le mois d'octobre 1982. Dans la province d'Anvers et le canton de Termonde, la police a néanmoins déjà dressé des procès-verbaux à des conducteurs nés avant 1982 qui ne disposaient pas du permis de conduire nécessaire.

De quel permis de conduire les conducteurs de tracteurs agricoles doivent-ils disposer si l'exonération du paiement d'accises n'est pas d'application? L'année de naissance joue-t-elle un rôle? Sur quelle base légale la catégorie de permis de conduire s'appuie-t-elle? Les procès-verbaux ont-ils été dressés à bon escient? Le SPF Mobilité estime que ce n'est pas le cas. Quelles implications ces règles auront-elles pour nos concitoyens qui se livrent à des activités agricoles par hobby?

02.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): L'introduction de la plaque d'immatriculation G pour les tracteurs agricoles n'aura aucun effet sur la réglementation relative aux permis de conduire. Par conséquent, la dispense pour les conducteurs nés avant le 1^{er} octobre 1982 reste d'application.

L'Europe n'exige pas de permis de conduire pour conduire un tracteur agricole à des fins agricoles. En 2006, la Belgique a introduit à cette fin le permis G. Si un tracteur agricole n'est pas utilisé à des fins agricoles, un permis C ou C+E est requis. Ici aussi, la plaque d'immatriculation G n'a rien changé. Cette plaque est censée permettre de procéder plus aisément à des contrôles sur les tracteurs agricoles afin de vérifier qu'ils ne servent pas à des activités de transport pour lesquelles une autorisation est requise.

Un particulier qui utilise un tracteur agricole dans le cadre d'un hobby a une plaque minéralogique normale. S'il est né avant le 1^{er} octobre 1982, il n'a pas besoin de permis de conduire. S'il est plus jeune, il doit avoir un permis G. Ce particulier n'est pas soumis au contrôle technique périodique et ne doit pas non plus utiliser du diesel blanc.

02.03 Jef Van den Bergh (CD&V): Un arrêté royal sera-t-il pris à ce sujet?

02.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en*

over een rijbewijs C moeten beschikken. Het KB op het rijbewijs van 1998 verbindt de categorie van het rijbewijs echter niet aan de kentekenplaat, maar aan de voertuigcategorie, de geboortedatum en de maximumsnelheid. Volgens artikel 4 hoeft de bestuurder van voertuigen van categorie G en van traag vervoer geen rijbewijs te hebben als hij vóór oktober 1982 is geboren. In de provincie Antwerpen en het kanton Dendermonde heeft de politie toch al processen-verbaal uitgeschreven voor bestuurders die vóór 1982 zijn geboren en die niet over het benodigde rijbewijs beschikken.

Over welk rijbewijs moeten bestuurders van landbouwtractoren beschikken indien de uitzondering op het betalen van accijnzen niet geldt? Speelt het geboortjaar een rol? Op welke wettelijke basis is de rijbewijscategorie gestoeld? Zijn de uitgeschreven pv's terecht? Volgens de FOD Mobiliteit is dat niet het geval. Wat zijn de implicaties van de regels voor de hobbylandbouw?

02.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): De invoering van de G-nummerplaat voor landbouwtractoren heeft geen gevolgen voor de rijbewijsreglementering. Dus de vrijstelling voor wie geboren is vóór 1 oktober 1982 blijft van kracht.

Europa eist geen rijbewijs voor het besturen van een landbouwtractor voor landbouwdoeleinden. België heeft daarvoor in 2006 het rijbewijs G ingevoerd. Wordt een landbouwtractor niet voor landbouwdoeleinden gebruikt, dan is een rijbewijs C of C+E nodig. Ook daar heeft de G-nummerplaat niets aan veranderd. Dat kenteken moet ervoor zorgen dat landbouwtractoren makkelijk kunnen worden gecontroleerd op transportactiviteiten waarvoor een vergunning nodig is.

Een particulier die voor zijn hobby een tractor gebruikt voor landbouwdoeleinden, heeft een gewone nummerplaat. Als hij geboren is vóór 1 oktober 1982, heeft hij geen rijbewijs nodig. Is hij jonger, dan moet hij een rijbewijs G hebben. Deze particulier hoeft niet naar de periodieke keuring en hoeft evenmin met witte diesel te rijden.

02.03 Jef Van den Bergh (CD&V): Komt daar nog een KB over?

02.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet

néerlandais): Il est prêt. Je vais me renseigner pour savoir s'il a déjà été publié.

L'incident est clos.

03 Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "une interdiction de circulation infligée aux poids lourds en cas de conditions hivernales extrêmes" (n° 22137)

03.01 Tanguy Veys (VB): Le 12 mars 2013, les conditions hivernales ont entraîné la formation de 1 640 km de files sur les routes aux heures de pointe du matin. Plusieurs organisations actives en matière de mobilité ont insisté, à l'époque, sur l'instauration d'une interdiction des poids lourds par temps hivernal rigoureux mais le Vlaams Verkeerscentrum, la police fédérale de la route, l'association d'automobilistes VAB, Touring et des représentants du secteur des transports ont estimé qu'une interdiction générale des poids lourds n'est pas adéquate. La police de la route et le Vlaams Verkeerscentrum devaient toutefois analyser les accidents survenus pour déterminer si d'autres mesures se justifient.

Quels sont les résultats de cette analyse? Des mesures supplémentaires ont-elles été prises? Ne pourrait-on pas améliorer la tenue de route des poids lourds en équipant leurs pneus d'un système de chaînes électronique?

03.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Notre pays a des plans d'action hivernale: un "Plan neige" dans le Sud, et un "Winteractieprotocol" dans le Nord.

Je ne suis pas au courant d'une analyse des accidents réalisée par la police de la route et le Vlaams Verkeerscentrum. L'adoption de mesures concrètes en cas de conditions hivernales n'est pas une compétence fédérale mais une compétence régionale.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- M. Theo Francken au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la politique relative aux tracteurs historiques et aux amateurs de tels véhicules" (n° 22205)

(Nederlands): Dat is klaar. Ik zal navragen of het ook al werd gepubliceerd.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "een truckverbod bij hevig winterweer" (nr. 22137)

03.01 Tanguy Veys (VB): Op 12 maart 2013 zorgde winterweer voor een ochtendspits met 1.640 kilometer aan files. Enkele mobiliteitsorganisaties drongen toen aan op een truckverbod bij hevig winterweer, maar onder meer het Vlaams Verkeerscentrum, de federale wegpolitie, VAB, Touring en vertegenwoordigers van de transportsector oordeelden dat een algemeen vrachtwagenverbod niet opportuun is. De wegpolitie en het Vlaams Verkeerscentrum zouden de ongevallen wel analyseren om na te gaan of er andere maatregelen nodig zijn.

Wat was het resultaat van de analyse? Werden er bijkomende maatregelen genomen? Zou de installatie van een elektronisch kettingsysteem voor banden de vrachtwagens geen grotere grip op de weg geven?

03.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Ons land heeft winteractieplannen: 'Plan neige' in het zuiden, 'Winteractieprotocol' in het noorden.

Ik ben niet op de hoogte van een ongevalanalyse door de wegpolitie en het Vlaams Verkeerscentrum. Concrete maatregelen bij winterse omstandigheden zijn geen federale bevoegdheid. De Gewesten zijn hiervoor bevoegd.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het beleid ten aanzien van oldtimer tractoren en hobbyisten" (nr. 22205)

- M. Stefaan Van Hecke au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la plaque d'immatriculation des véhicules agricoles" (n° 22526)

- M. Theo Francken au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la politique relative aux tracteurs historiques et aux amateurs de tels véhicules" (n° 22665)

- M. David Geerts au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'incidence de la nouvelle réglementation relative aux tracteurs pour les utilisateurs récréatifs" (n° 22768)

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'introduction de la plaque d'immatriculation rouge pour les tracteurs agricoles" (n° 22776)

- M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les conséquences de la nouvelle réglementation relative aux tracteurs pour les utilisateurs récréatifs" (n° 22780)

- de heer Stefaan Van Hecke aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de kentekenplaat van landbouwvoertuigen" (nr. 22526)

- de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het beleid ten aanzien van oldtimer tractoren en hobbyisten" (nr. 22665)

- de heer David Geerts aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de impact van de nieuwe wetgeving inzake tractoren voor recreatieve gebruikers" (nr. 22768)

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de invoering van de rode kentekenplaat voor landbouwtractoren" (nr. 22776)

- de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de gevolgen van de nieuwe wetgeving op tractoren voor recreatieve gebruikers" (nr. 22780)

04.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Des tracteurs sont encore utilisés pour certains travaux de terrassement en dépit de l'instauration des nouvelles marques d'immatriculation. Il est pourtant nécessaire de suivre une procédure complexe au SPF Finances pour pouvoir utiliser les marques d'immatriculation rouges et le diesel rouge exonéré de l'accise. Le titulaire d'une autorisation qui désire exercer des activités non liées à une exploitation agricole peut conserver le diesel rouge et la plaque d'immatriculation rouge mais doit payer des accises complémentaires à hauteur de 21 euros par 1 000 litres. Après la modification de la réglementation relative au contrôle technique, cette accise passera à 427 euros par 1 000 litres.

04.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Ondanks de invoering van de nieuwe kentekenplaten worden tractoren nog steeds ingezet voor grondverzet voor aannemingswerken. Men moet bij de FOD Financiën nochtans een ingewikkelde procedure doorlopen om de rode kentekenplaten en de van accijns vrijgestelde rode gasolie te mogen gebruiken. De houder van een vergunning die activiteiten wenst uit te oefenen die niet verbonden zijn aan een landbouwexploitatie, mag de rode gasolie en de rode kentekenplaat behouden, maar moet de bijkomende accijnzen van 21 euro per 1.000 liter voor het vervoer betalen. Na wijziging van de regelgeving op de technische keuring zal deze accijns 427 euro per 1.000 liter bedragen.

Quels critères sont pris en considération lors de la

Welke criteria worden gehanteerd voor de

délivrance d'une autorisation? Qui contrôle si les demandes satisfont à l'ensemble des conditions? Se peut-il que des sous-traitants qui proposent la location de machines avec mise à disposition de personnel exploitent pleinement cette exonération fiscale qui ne leur était en réalité pas destinée? À qui peut-on adresser des plaintes relatives à une utilisation abusive de la marque d'immatriculation rouge?

04.02 David Geerts (sp.a): L'instauration de la nouvelle plaque d'immatriculation pour les véhicules agricoles est une excellente mesure notamment pour lutter contre la concurrence déloyale sur les chantiers de démolition. Mais la loi n'est pas dépourvue d'ambivalences. Un amateur de chevaux a ainsi demandé à son agent d'assurances comment obtenir des plaques d'immatriculation pour pouvoir se rendre dans une prairie située à 2 kilomètres de son domicile. Il lui a été répondu qu'il lui suffisait de se faire enregistrer comme agriculteur et d'obtenir un permis de conduire C.

Quelle est l'interprétation correcte de la loi? Pour les particuliers nés avant 1982, un permis de conduire classique suffit-il? Le secteur réclame des éclaircissements.

04.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Les services ou le cabinet ont-ils déjà enregistré des plaintes relatives à des abus concernant la plaque d'immatriculation rouge? Le département des Finances a-t-il déjà défini quelles activités de transport sont autorisées pour un agriculteur? Tient-on compte des agriculteurs hobbyistes et des amateurs?

04.04 Tanguy Veys (VB): L'arrêté royal du 7 mai 2013 a instauré la plaque d'immatriculation rouge G pour les tracteurs agricoles et forestiers. Il définit clairement ce qu'est un tracteur agricole ou forestier et stipule à quelles fins ces tracteurs peuvent être utilisés. L'arrêté royal est entré en vigueur le 1^{er} juin 2013.

Le 8 janvier 2014, j'ai déjà demandé une évaluation des règles. Le secrétaire d'État a déclaré à l'époque que l'utilisation croissante de tracteurs agricoles sur la voie publique dans le secteur de la construction entraînait des problèmes en matière de sécurité routière et avait une incidence sur la compétitivité du secteur du transport. Trois mesures ont dès lors été prises pour remédier à cette situation: la plaque d'immatriculation G pour les tracteurs agricoles, le contrôle technique périodique des tracteurs agricoles qui ne sont pas utilisés exclusivement à des fins agricoles et l'utilisation de diesel blanc pour les activités non agricoles.

toekenning van een vergunning? Wie controleert of de aanvragen aan alle voorwaarden voldoen? Is het mogelijk dat ook loonbedrijven volop gebruikmaken van de fiscale vrijstelling die eigenlijk niet voor hen bedoeld was? Waar kan men terecht met klachten over het misbruik van de rode kentekenplaat?

04.02 David Geerts (sp.a): De invoering van de nieuwe landbouwnummerplaat is een goede maatregel om onder meer deloyale concurrentie bij afbraakwerken tegen te gaan. Maar de wetgeving is niet altijd even duidelijk. Zo is er het geval van een paardenliefhebber die zijn verzekeringsagent vroeg wat hij moest doen om nummerplaten te krijgen om naar een weide te kunnen rijden die op 2 kilometer van zijn huis lag. Het antwoord luidde dat hij zich moest aanmelden als landbouwer én een rijbewijs C moest halen.

Wat is de correcte interpretatie van de wetgeving? Volstaat voor particulieren een gewoon rijbewijs als ze geboren zijn voor 1982? De sector vraagt om duidelijkheid.

04.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Hebben de diensten of het kabinet al klachten gekregen over misbruik van de rode kentekenplaat? Heeft Financiën al gedefinieerd welke transportactiviteiten een landbouwer mag uitvoeren? Wordt er rekening gehouden met de hobbyboeren en liefhebbers?

04.04 Tanguy Veys (VB): Het KB van 7 mei 2013 heeft de rode G-kentekenplaat voor land- en bosbouwtrekkers ingevoerd. Het omschrijft duidelijk wat een land- of bosbouwtrekker is en vermeldt met welke doelstellingen deze trekkers mogen worden gebruikt. Het KB trad in werking op 1 juni 2013.

Op 8 januari 2014 vroeg ik al om een evaluatie van de regels. De staatssecretaris zei toen dat het toenemende gebruik van landbouwtractoren op de openbare weg in de bouwsector, zorgde voor problemen met de verkeersveiligheid en een impact had op de concurrentiepositie van de transportsector. Daarom nam men drie maatregelen om deze problemen aan te pakken: de inschrijving met een nummerplaat G voor landbouwtractoren, de periodieke technische keuring van landbouwtractoren die niet exclusief voor landbouwdoeleinden worden gebruikt en het gebruik van witte diesel voor niet-

landbouwactiviteiten.

En janvier, le secrétaire d'État a ajouté que l'incidence des mesures ne pouvait encore être évaluée mais que des contrôles ciblés seraient organisés.

Depuis l'instauration de la nouvelle réglementation, un certain flou règne, en particulier du côté des personnes pratiquant l'agriculture comme hobby, des éleveurs de chevaux et des collectionneurs de vieux tracteurs. Le secrétaire d'État tiendra-t-il compte de leurs doléances?

04.05 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La finalité de la nouvelle plaque d'immatriculation est de lutter contre la concurrence déloyale dont pâtissent les transporteurs routiers. Les tracteurs restent exemptés du contrôle technique périodique, sauf les tracteurs qui sont utilisés pour des activités qui n'ont aucun rapport avec l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture ou la pisciculture, qui sont utilisés pour l'entretien des accotements ou, en hiver, pour le déneigement ou l'épandage. Les tracteurs soumis au contrôle doivent employer du gasoil "blanc", avec une taxe de 427 euros par 1 000 litres. Pour les autres, un taux d'accises réduit est en vigueur.

Je ne puis répondre à la question sur le nombre de propriétaires de tracteurs privés. Depuis l'introduction de la nouvelle plaque minéralogique G, 10 000 tracteurs agricoles ont été inscrits ou réinscrits, ce qui porte le nombre total des tracteurs inscrits à 180 000.

Aucune modification n'a été apportée au permis de conduire depuis l'instauration du permis G en 2006. Les personnes nées avant le 1^{er} octobre 1982 ne sont pas tenues de posséder ce permis pour conduire un tracteur. Pour les personnes nées après cette date, le permis G ne peut être utilisé que dans le cadre d'activités agricoles et forestières. Le permis de conduire B, B+E, C ou C+E est requis pour les autres activités, en fonction de la masse du tracteur.

04.06 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Certaines de mes questions restent sans réponse.

04.07 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): La police vérifie si la personne qui demande une licence satisfait à toutes les conditions.

Les détenteurs d'une licence octroyée par les Finances ou les personnes qui souhaitent exercer

De staatssecretaris voegde er in januari aan toe dat de impact van de maatregelen nog niet kon worden geëvalueerd, maar dat er doelgerichte controles zouden worden georganiseerd.

Sinds de invoering van de nieuwe reglementering is er nogal wat onduidelijkheid, vooral bij hobbyboeren, paardenhouders en verzamelaars van oude tractoren. Zal de staatssecretaris rekening houden met hun bezwaren?

04.05 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Het doel van de nieuwe nummerplaat is de strijd aangaan tegen de oneerlijke concurrentie met de wegvervoerders. Tractoren blijven vrijgesteld van de periodieke technische controle, behalve dan die tractoren die worden ingezet voor activiteiten die vreemd zijn aan landbouw, tuinbouw, bosbouw of visteelt, die ingezet worden voor het onderhoud van de wegranden of in de winter om sneeuw te ruimen of zout te verspreiden. De tractoren die onderworpen zijn aan de controle, moeten witte brandstof gebruiken, met een belasting van 427 euro per 1.000 liter. Voor de andere geldt een verlaagd accijnstarief.

De vraag naar het aantal particuliere tractoreigenaars kan ik niet beantwoorden. Sinds de invoering van de nieuwe G-nummerplaat zijn er 10.000 landbouwtractoren ingeschreven of opnieuw ingeschreven, wat het totaal ingeschreven tractoren op 180.000 brengt.

Aan het rijbesijs is niets veranderd sinds de invoering van het rijbewijs G in 2006. Wie geboren is vóór 1 oktober 1982 hoeft niet over zo'n rijbewijs te beschikken om met een tractor te rijden. Voor de anderen geldt dat het rijbewijs G alleen mag worden gebruikt voor de uitoefening van landbouw- en bosbouwactiviteiten. Voor andere doeleinden, is, afhankelijk van de massa van de tractor, het rijbewijs B, B+E, C, of C+E vereist.

04.06 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Al mijn vragen zijn niet beantwoord.

04.07 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): De politie controleert of de aanvrager van een vergunning aan alle voorwaarden voldoet.

Wie een vergunning van Financiën heeft of activiteiten wenst uit te oefenen die niet verbonden

des activités non liées à une exploitation agricole sont contrôlés par des collaborateurs des Finances. Ceux-ci vérifient s'il convient ou non d'acquitter des accises.

zijn aan landbouwexploitatie, wordt gecontroleerd door medewerkers van Financiën. Zij gaan na of er accijnzen betaald moeten worden of niet.

Les plaintes éventuelles concernant l'utilisation abusive de plaques d'immatriculation rouges doivent être adressées à la DIV ou à la police.

Eventuele klachten over misbruik van een rode kentekenplaat richt men tot de DIV of de politie.

04.08 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): La police est-elle suffisamment informée pour pouvoir réellement effectuer ces contrôles?

04.08 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Is de politie wel genoeg geïnformeerd om echt controles uit te voeren?

04.09 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le département Mobilité peut également procéder à ces contrôles. Ses fonctionnaires sont très efficaces mais bien moins nombreux que les policiers.

04.09 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Het departement Mobiliteit kan ook controles uitvoeren. Die ambtenaren zijn heel erg efficiënt, maar er zijn er veel minder dan politieagenten.

04.10 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Il est difficile, pour la police, de contrôler si la plaque a été ou non demandée à bon escient.

04.10 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): De controle op het al dan niet terecht aanvragen van een dergelijke nummerplaat kan moeilijk door de politie gebeuren.

04.11 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Elle dispose de toutes les données de base.

04.11 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Zij hebben alle basisgegevens.

Rien ne change en fait aux règles, hormis le contrôle technique. La plaque minéralogique proprement dite facilite toutefois les contrôles, tant pour la police que pour les fonctionnaires de la DIV et des douanes. Nous évaluerons à terme si la police fait bien son travail.

Er verandert eigenlijk niets aan de regels, behalve dan de autokeuring. De nummerplaat zelf maakt de controles echter gemakkelijker, zowel voor de politie als voor de mensen van DIV en de Douane. Na verloop zullen we evalueren of de politie haar taak ter harte neemt.

04.12 David Geerts (sp.a): Beaucoup de questions nous sont posées à propos de ces règles. Une communication précise est indispensable en la matière.

04.12 David Geerts (sp.a): Op het terrein krijgen we veel vragen over deze regels. Duidelijke communicatie is absoluut nodig.

04.13 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Tant le secteur agricole que celui de la construction ont communiqué activement sur ce point. Il semble toutefois que cela ne soit pas encore suffisant.

04.13 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Zowel de landbouw- als de bouwsector heeft hierover actief gecommuniceerd. Blijkbaar is dat nog niet genoeg.

04.14 David Geerts (sp.a): Les adeptes de l'agriculture récréative pratiquent leur hobby sans l'intervention d'une organisation sectorielle et c'est de là que provient le problème qui se pose par rapport à la législation.

04.14 David Geerts (sp.a): Hobbylandbouwers oefenen hun hobby uit op zichzelf, zonder een sectororganisatie, en dat zorgt voor het probleem met de wetgeving.

04.15 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Ce n'est pas dans ce domaine que la concurrence déloyale survient.

04.15 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Het is daar niet dat de oneerlijke concurrentie zich voordoet.

04.16 David Geerts (sp.a): Ces personnes

04.16 David Geerts (sp.a): Dit zijn mensen die

s'inquiètent et veulent être parfaitement en règle. La lutte contre la concurrence déloyale ne leur pose aucun problème.

04.17 Tanguy Veys (VB): Sur la base de ces commentaires, je conclus que la réglementation plus sévère régissant l'utilisation du diesel blanc, les contrôles périodiques, la taxe de circulation et le permis de conduire C ne concerne pas la catégorie des amateurs de tracteurs historiques qui étaient inquiets et qu'il convient dès lors de rassurer.

Nous ne pouvons que nous féliciter de la lutte engagée contre la concurrence déloyale.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "le permis de conduire de catégorie G" (n° 22221)

05.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Depuis le 15 septembre 2006, le permis de conduire G est exigé pour la conduite des tracteurs agricoles et forestiers et du matériel mobile agricole. Toutefois, les conducteurs nés avant le 1^{er} octobre 1982 ne doivent être titulaires d'aucun permis de conduire pour la conduite de véhicules de la catégorie G.

Dans une brochure qu'il a éditée, le SPF Mobilité indique que le permis de conduire G ne peut être utilisé que pour la conduite des véhicules inscrits en tant que tracteur agricole et forestier et utilisés à des fins agricoles et forestières. Si tel n'est pas le cas, le conducteur doit être titulaire d'un permis B ou C, selon la masse du tracteur.

Confirmez-vous ces informations? Un agriculteur né avant le 1^{er} octobre 1982 est-il bien exonéré de permis? Si tel n'est pas le cas, n'y a-t-il pas une discordance avec l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire qui, en son article 4, 12°, dispense de l'obligation d'être titulaire et porteur d'un permis de conduire? Comment interpréter la notion de "véhicules lents"?

05.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Ces informations sont correctes.

Les personnes nées avant le 1^{er} octobre 1982 ne doivent pas avoir de permis du tout pour la conduite

ongerust zijn en die volledig in orde willen zijn. Zij hebben geen problemen met de strijd tegen de deloyale concurrentie.

04.17 Tanguy Veys (VB): Uit deze toelichtingen leid ik af dat de verstrengde reglementering inzake het gebruik van witte diesel, keuring, rijtaksen en rijbewijs C niet geldt voor de categorie van hobbyisten. Zij waren ongerust en nu moet men hen geruststellen.

De strijd tegen de oneerlijke concurrentie kunnen we alleen maar toejuichen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het rijbewijs G" (nr. 22221)

05.01 Valérie Warzée-Caverenne (MR): Sinds 15 september 2006 moeten de bestuurders van landbouw- of bosbouwtractoren en van verrijdbaar landbouwmaterieel een rijbewijs G kunnen voorleggen. Wie geboren is vóór 1 oktober 1982, moet echter geen rijbewijs hebben om een voertuig van de categorie G te besturen.

In een door de FOD Mobiliteit opgestelde brochure staat dat het rijbewijs G enkel mag worden gebruikt voor het besturen van als landbouw- of bosbouwtractor ingeschreven voertuigen wanneer ze worden gebruikt voor landbouw- of bosbouwdoeleinden. Zo niet, dan moet de bestuurder houder zijn van een rijbewijs B of C, afhankelijk van de massa van de tractor.

Bevestigt u die informatie? Is een landbouwer die geboren is vóór 1 oktober 1982 inderdaad vrijgesteld van de rijbewijsverplichting? Zo niet, bestaat er dan geen tegenspraak met artikel 4, 12°, van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, waarin vrijstelling wordt verleend van de verplichting houder te zijn van een rijbewijs en het bij zich te hebben? Hoe moet het begrip 'voertuigen voor traag vervoer' geïnterpreteerd worden?

05.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Die informatie klopt.

Personen die vóór 1 oktober 1982 geboren zijn, hoeven geen rijbewijs te hebben om een

d'un tracteur agricole ou d'un véhicule lent jusqu'à la vitesse de 40 km/h, quelles que soient les circonstances d'utilisation. En revanche, celles qui sont nées après le 1^{er} octobre 1982 doivent désormais disposer d'un permis: soit un permis G, uniquement dans le cadre de l'exploitation agricole ou forestière, soit un permis B ou C, selon la masse du tracteur, si le véhicule n'est pas utilisé dans le cadre d'une exploitation agricole ou forestière.

L'incident est clos.

06 Question de Mme Christiane Vienne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les restrictions de hauteur prévues par l'article 46.3 du code de la route" (n° 22307)

06.01 **Christiane Vienne** (PS): Selon le code de la route, la hauteur d'un véhicule chargé ne peut dépasser quatre mètres. Des sociétés de transport de lin se plaignent du manque à gagner dû à une stricte application de cette règle qui les oblige à des voyages supplémentaires. La situation est la même pour le transport d'autres céréales, avec un coût économique et environnemental.

Ne peut-on revenir à une tolérance pour ces transporteurs actifs quelques mois par an en leur accordant une licence spécifique ou en supprimant cette restriction?

06.02 **Melchior Wathelet**, secrétaire d'État (*en français*): Cette hauteur maximale de quatre mètres est fixée pour le trafic international par une directive du Conseil. Bien que cette directive prévoit une possibilité de dérogation, les Régions n'y ont pas donné leur accord, en raison de la hauteur des infrastructures et des risques pour la sécurité routière. Les dérogations en hauteur ne sont possibles que sur autorisation pour le transport exceptionnel de charges indivisibles sur un itinéraire prédéfini.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de
- M. David Clarinval au secrétaire d'État à

landbouwtrekker of een voertuig voor traag vervoer dat maximaal 40 km/uur kan rijden, te besturen, ongeacht de omstandigheden waarin die voertuigen gebruikt worden. Personen die vanaf 1 oktober 1982 geboren zijn, moeten voortaan wel houder zijn van een rijbewijs: hetzij een rijbewijs categorie G, enkel wanneer het voertuig gebruikt wordt in het kader van landbouw- of bosbouwactiviteiten, hetzij een rijbewijs categorie B of categorie C, afhankelijk van de massa van de tractor, wanneer het voertuig niet gebruikt wordt in het kader van landbouw- of bosbouwactiviteiten.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van mevrouw Christiane Vienne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de maximale hoogte zoals bepaald in artikel 46.3 van het verkeersreglement" (nr. 22307)

06.01 **Christiane Vienne** (PS): Volgens het verkeersreglement mag de hoogte van een beladen voertuig niet meer dan vier meter bedragen. Transportbedrijven die vlas vervoeren klagen erover dat ze als gevolg van een strikte toepassing van de regel, waardoor ze meer ritten moeten uitvoeren, inkomsten moeten derven. Dat geldt ook voor het vervoer van andere graansoorten, en dan heb ik het nog niet over de kostprijs voor de economie en het milieu.

Zou men niet toleranter kunnen optreden ten aanzien van die vervoerbedrijven, die slechts gedurende enkele maanden per jaar actief zijn, door hun een specifieke vergunning toe te kennen of die beperking op te heffen?

06.02 Staatssecretaris **Melchior Wathelet** (*Frans*): De maximumhoogte van vier meter wordt vastgelegd bij een richtlijn van de Raad voor internationaal vervoer. Hoewel de richtlijn voorziet in de mogelijkheid om een afwijking toe te staan, hebben de Gewesten dit niet goedgekeurd, gezien de hoogte van de kunstwerken en de risico's voor de verkeersveiligheid. Afwijkingen van de toegestane maximumhoogte zijn enkel mogelijk met een vergunning voor het uitzonderlijke vervoer van ondeelbare ladingen op een vooraf bepaalde reisweg.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van
- de heer David Clarinval aan de staatssecretaris

l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les écoles de pilotage de drones ou aéronefs ultralégers motorisés et la législation liée à cette matière" (n° 22342)

- Mme Valérie Warzée-Caverenne au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "l'élaboration d'un arrêté royal relatif à l'utilisation de drones" (n° 22361)

- M. Éric Thiébaud à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances sur "l'adoption d'un cadre réglementaire pour l'utilisation de drones civils dans notre espace aérien" (n° 22620)

voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "vliegscholen voor het leren besturen van drones of gemotoriseerde ultralichte vliegtuigjes en de wetgeving dienaangaande" (nr. 22342)

- mevrouw Valérie Warzée-Caverenne aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het opstellen van een koninklijk besluit inzake het gebruik van drones" (nr. 22361)

- de heer Éric Thiébaud aan de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen over "de goedkeuring van een wetgevend kader voor het gebruik van drones voor civiele doeleinden in ons luchtruim" (nr. 22620)

07.01 David Clarinval (MR): La réponse que vous me donnerez vaudra également pour la question de Mme Warzée portant sur le même sujet.

07.01 David Clarinval (MR): Met uw antwoord op mijn vraag zal u ook de vraag van mevrouw Warzée-Caverenne over hetzelfde onderwerp beantwoorden.

D'après la Direction générale Transport aérien, en Belgique et en Europe, l'utilisation de drones à des fins commerciales est interdite, parce que tant les zones stratégiques que les habitations ne peuvent être survolées.

Volgens het Directoraat-generaal Luchtvaart is het gebruik van drones voor commerciële doeleinden in België en in Europa verboden: woongebieden noch strategische zones mogen immers overvlogen worden.

Pourtant, des entreprises commerciales proposent des services de survol par des drones. Un habitant de ma région a le projet de créer une école de pilotage de drones.

Sommige bedrijven bieden nu al surveillancevluchten met drones aan. Een inwoner van mijn regio heeft plannen voor de oprichting van een vliegschool voor het leren besturen van drones.

Où en est le projet d'arrêté concernant les aéronefs télépilotes? Confirmez-vous qu'à l'avenir, des entreprises pourraient être exemptées de l'interdiction d'utiliser des drones? Une commune pourrait-elle délivrer des autorisations de vol de drones?

Wat is de stand van het ontwerpbesluit met betrekking tot de telegeleide luchtvaartuigen? Bevestigt u dat er in de toekomst bedrijven vrijgesteld zouden kunnen worden van het droneverbod? Zou een gemeente vliegvergunningen voor drones mogen afgeven?

07.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): La législation sur la protection de la vie privée touche uniquement à la gestion des données à caractère personnel et ne s'intéresse pas à la façon dont ces données sont collectées.

07.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): De wetgeving inzake de bescherming van de privacy heeft enkel betrekking op het beheer van persoonsgegevens en slaat niet op de manier waarop die gegevens worden ingezameld.

Ne disposant pas de certificat de navigabilité ni d'immatriculation dans le registre matricule aéronautique, les drones ne peuvent avoir accès à l'espace aérien.

Aangezien er voor drones geen luchtwaardigheids- en inschrijvingscertificaat in het luchtvaartuigenregister wordt ingeschreven, mogen zij niet toegelaten worden tot het luchtruim.

L'État peut donner une exemption pour des

De overheid kan een uitzondering toestaan voor

missions de test, de recherche et de formation, uniquement à très basse altitude, en dehors de l'espace aérien contrôlé.

Un projet d'arrêté royal est en cours de finalisation, qui admet des vols en dessous de deux cents pieds, à portée visuelle et uniquement en espace aérien non contrôlé. Il établit les modalités de formation au télépilotage, d'agrément des écoles et d'accès à la licence. Dès l'application de l'arrêté royal, le secteur pourra prendre connaissance du parcours à suivre.

Ce projet développe une expertise nationale en ce qui concerne la coordination entre les intervenants. Ensuite, sous la prochaine législature, une seconde phase de négociation se penchera sur d'autres applications.

07.03 David Clarinval (MR): Quand l'arrêté royal pourra-t-il paraître?

07.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Nous devons informer les Régions, l'objectif est de le faire dans les deux semaines.

07.05 David Clarinval (MR): L'arrêté sera-t-il d'application avant les élections?

07.06 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Ce sera court.

(En français) Cela pourra toujours se faire dans le cadre des affaires courantes. La disponibilité du texte permettra déjà à chacun de se préparer.

07.07 David Clarinval (MR): Je suis content d'apprendre vos efforts en vue d'un aboutissement rapide. Dans ma commune, je reçois deux à trois demandes par an, notamment pour la réparation par drone des éoliennes sur notre territoire. L'arrêté de police que j'ai pris satisfait les opérateurs mais est, manifestement, illégal!

07.08 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Notre projet ne satisfera pas tout le monde mais sécurisera l'utilisation de drones dans les activités qui ne posent pas de difficulté. Vous en êtes la démonstration. Mais il fallait poser un cadre parce que, quand un problème se pose, on se retrouve face à des responsabilités en cascade.

test-, onderzoeks- en opleidingsopdrachten, enkel op zeer lage hoogte en buiten het gecontroleerde luchtruim.

Wij leggen thans de laatste hand aan een ontwerp van koninklijk besluit, waarbij vluchten op een hoogte van minder dan 200 voet, binnen gezichtsafstand en enkel buiten het gecontroleerde luchtruim worden toegestaan. In dat besluit worden de modaliteiten voor het op afstand leren besturen van drones, de erkenning van de scholen en de toegang tot de vergunning vastgesteld. Zodra het koninklijk besluit in werking treedt zal de sector kennis kunnen nemen van het traject dat moet worden gevolgd.

Met dit ontwerp wordt er een nationale expertise ontwikkeld op het stuk van de coördinatie. Tijdens de volgende legislatuur zal men zich in een tweede onderhandelingsfase over andere toepassingen buigen.

07.03 David Clarinval (MR): Wanneer zal het koninklijk besluit kunnen worden gepubliceerd?

07.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Wij moeten de Gewesten informeren, en het is de bedoeling dat dat binnen twee weken gebeurt.

07.05 David Clarinval (MR): Zal het besluit nog vóór de verkiezingen van toepassing zijn?

07.06 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): Het zal kort zijn.

(Frans) Een en ander kan nog altijd gebeuren in het kader van de lopende zaken. Als de tekst beschikbaar is, zal iedereen zich al kunnen voorbereiden.

07.07 David Clarinval (MR): Ik ben blij met uw inspanningen om dit dossier zo snel mogelijk rond te krijgen. In mijn gemeente krijg ik jaarlijks twee tot drie aanvragen, met name voor het uitvoeren van herstellingen aan windmolens op ons grondgebied met behulp van drones. Het politiebesluit dat ik heb uitgevaardigd, beantwoordt aan de verwachtingen van de operatoren, maar het is kennelijk onwettig!

07.08 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Ons ontwerp zal niet iedereen tevredenstellen, maar zal een veilig kader bieden voor het gebruik van drones voor activiteiten die niet voor problemen zorgen. U bent daarvan het levende bewijs. Er moest echter een kader worden vastgelegd, want als er zich een probleem voordoet, is het niet duidelijk wie waarvoor verantwoordelijk is.

07.09 David Clarinval (MR): N'ayant pas de juriste à portée de main, je me suis basé ... sur le vide juridique. Je ne prendrai donc plus d'arrêté de police et j'espère que l'arrêté royal entrera rapidement en vigueur.

L'incident est clos.

La **présidente**: Les questions n^{os} 22369 de Mme Dumery et 22442 de Mme Marghem sont transformées en questions écrites. La question n° 22448 de M. Schoofs est reportée. La question n° 22529 de M. Van Hecke est retirée à sa demande.

08 Questions jointes de

- M. Jef Van den Bergh au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les trains miniatures" (n° 22677)
- M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les trains miniatures" (n° 22786)

08.01 Jef Van den Bergh (CD&V): De nombreux trains miniatures, également appelés petits trains touristiques, circulent dans notre pays et sont souvent utilisés par des personnes socialement vulnérables telles que des personnes âgées ou à mobilité réduite. Il arrive souvent que les administrations communales délivrent des autorisations et accordent des subventions pour l'exploitation de ces convois, précisément parce qu'elles désirent soutenir ces groupes vulnérables.

La législation en vigueur, qui comprend des éléments à la fois du code de la route et du droit économique et commercial, n'est pas claire. Ainsi, l'article 49 du code de la route dispose que les trains miniatures peuvent circuler sur la voie publique sous certaines conditions, à savoir à l'intérieur des centres touristiques, à une vitesse inférieure à 25 km/h et si la longueur totale de ces trains est inférieure à 25 mètres.

Pourquoi opère-t-on une différence entre centres touristiques et autres? L'importance de la sécurité routière ne varie tout de même pas en fonction du lieu? Un règlement plus clair et plus uniforme s'impose.

07.09 David Clarinval (MR): Aangezien ik niet meteen een beroep kon doen op een jurist, heb ik me maar gebaseerd op ... het juridische vacuüm. Ik zal dus niet meer met politiebepalingen werken, en ik hoop dat het koninklijk besluit eerlang van kracht zal zijn.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: De vragen met de nummers 22369 van mevrouw Dumery en 22442 van mevrouw Marghem worden omgezet in schriftelijke vragen. Vraag nr. 22448 van de heer Schoofs wordt uitgesteld. Vraag nr. 22529 van de heer Van Hecke wordt ingetrokken op zijn verzoek.

08 Samengevoegde vragen van

- de heer Jef Van den Bergh aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "miniatuurslepen" (nr. 22677)
- de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "miniatuurslepen" (nr. 22786)

08.01 Jef Van den Bergh (CD&V): Er zijn heel wat miniatuurslepen of toeristentreintjes in ons land, die vaak door maatschappelijk kwetsbare personen worden gebruikt, zoals bejaarden of minder mobiele personen. Gemeentebesturen geven vaak vergunningen en subsidies voor de exploitatie, net omdat ze die kwetsbare groepen willen bereiken.

De toepasselijke wetgeving bevat zowel elementen uit de wegcode als elementen uit het economisch en handelsrecht, maar is niet duidelijk. Zo bepaalt artikel 49 van de wegcode dat miniatuurslepen onder bepaalde voorwaarden op de openbare weg mogen rijden: enkel in toeristische centra, ze moeten trager rijden dan 25 kilometer per uur en de totale lengte van de slepen bedraagt minder dan 25 meter.

Waarom maakt men eigenlijk een onderscheid tussen binnen en buiten de toeristische centra? Verkeersveiligheid is toch overal belangrijk? Een duidelijkere en uniformere regeling is nodig.

La mise à l'arrêt du train touristique Pajero à Damme décidée par le juge de police brugeois a suscité une levée de boucliers auprès des exploitants et des utilisateurs de ce train.

Le secrétaire d'État est-il au courant du problème? S'attellera-t-il rapidement à la recherche d'une solution vu l'imminence de la saison touristique?

08.02 Tanguy Veys (VB): Le train touristique Pajero constitue un atout touristique pour la ville de Damme. Il est également beaucoup utilisé par les centres d'hébergement et de soins.

Le 9 mai 2013, ce petit train a fait naître une controverse juridique après s'être fait immobiliser par la police de Beernem. L'affaire a été traitée par le juge de police de Bruges, qui a estimé qu'un train miniature de ce type ne pouvait circuler qu'au sein de centres touristiques reconnus. En outre, ce train dépassait la vitesse maximale autorisée de 25 kilomètres à l'heure. Une amende a également été infligée et cette sanction a été confirmée en appel.

Les propriétaires, qui estiment être discriminés par cette mesure qui les prive de leur gagne-pain, envisagent de se pourvoir en cassation. Le bourgmestre de Beernem s'est vu contraint, à la suite de la décision du tribunal, de retirer l'autorisation de circuler sur le territoire de sa commune mais il regrette au plus haut point cette décision "car le petit train constitue une merveilleuse initiative pour les personnes moins mobiles".

La législation est donc imprécise, dépassée et absurde. L'an dernier, le secrétaire d'État a indiqué que les trains miniatures constituent des obstacles sur la voie publique et qu'ils sont dès lors susceptibles de provoquer la formation de files et d'induire de dangereuses manœuvres de dépassement. Cette objection ne vaut-elle pas également pour les centres touristiques?

Quelles mesures envisage-t-on de prendre pour rendre les règles plus cohérentes et pour les uniformiser, de sorte que chacun sache à quoi s'en tenir? Il ne convient pas de tuer les belles initiatives dans l'œuf.

08.03 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Pour des raisons de sécurité, je suis effectivement réticent à l'idée de faire circuler des trains touristiques en dehors des centres touristiques. Aussi, je trouve regrettable que certaines communes aient délivré abusivement une

Tegen het aan de kant zetten van het toeristische treintje Pajero in Damme door de Brugse politierechter is hevig geprotesteerd door de uitbaters én door de gebruikers.

Kent de staatssecretaris deze problemen? Zal hij snel voor een oplossing zorgen, aangezien het toeristische seizoen voor de deur staat?

08.02 Tanguy Veys (VB): Het toeristische Pajero-treintje is een toeristische troef voor de stad Damme. Het wordt ook veel gebruikt door woonzorgcentra.

Op 9 mei 2013 kwam het treintje in juridisch getouwtrek terecht nadat de politie het in Beernem aan de kant had gezet. De zaak kwam voor de politierechter in Brugge en die oordeelde dat zo een minisleep alleen binnen erkende toeristische centra op de weg mag komen. Bovendien kon het treintje sneller rijden dan de toegelaten 25 kilometer per uur. Er werd ook een geldboete opgelegd en die straf werd in beroep bevestigd.

De eigenaars, die zich gediscrimineerd voelen door deze broodroof, overwegen in cassatie te gaan. Hun advocaat hekelt de juridische onduidelijkheid. De burgemeester van Beernem zag zich door de rechterlijke beslissing genoodzaakt de vergunning om op zijn grondgebied te rijden, in te trekken, maar vindt dat "zeer jammer, want het treintje is een prachtinitiatief voor minder mobiele mensen".

De wetgeving is dus onduidelijk, achterhaald en absurd. Vorig jaar zei de staatssecretaris dat de minislepen een obstakel op de openbare weg vormen, met files en gevaarlijke inhaalmanoeuvres als gevolg. Geldt dat bezwaar dan niet binnen de toeristische centra?

Welke maatregel overweegt men om de regels logischer en eenduidiger te maken, zodat iedereen weet waar hij aan toe is? Mooie initiatieven mogen niet in de kiem worden gesmoord.

08.03 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Ik sta vanwege veiligheidsredenen inderdaad weigerachtig tegenover het inzetten van toeristische treintjes buiten de toeristische centra. Het is dan ook jammer dat bepaalde gemeenten onrechtmatig een vergunning hebben uitgereikt en

licence autorisant un train de ce type à rouler en dehors du centre-ville, mettant de ce fait en difficulté certains exploitants. Le but n'est certainement pas d'inciter les propriétaires de tels trains à aller s'installer dans d'autres communes.

Le cadre légal est dénué d'équivoque: l'article 49, 2 du code de la route et l'arrêté royal du 16 juin 2009 qui définit les centres touristiques.

08.04 Jef Van den Bergh (CD&V): On se réfère au critère aléatoire de centre touristique. Souvent, il s'agit plutôt de centres commerciaux que d'attractions touristiques à proprement parler. Il règne donc un certain arbitraire.

Ces trains miniatures sont utilisés par les habitants de maisons de repos et d'institutions pour handicapés, pour qui les sorties en autocar sont peut-être trop coûteuses. Il est vraiment regrettable que ces personnes se voient privées de leurs sorties.

08.05 Tanguy Veys (VB): Cette réponse me laisse sur ma faim. Le secrétaire d'État s'obstine dans l'erreur et refuse manifestement de revoir les critères imposés aux centres touristiques ou de manifester une quelconque sensibilité à la valeur sociale que représentent ces parcours à bord de trains miniatures pour certains groupes cibles. Il contourne l'obstacle en alléguant des arguments liés à la sécurité, mais il doit dans ce cas être cohérent et supprimer partout ces trains miniatures.

L'incident est clos.

09 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la formation continue des chauffeurs d'autocar et de poids lourd et la reconnaissance mutuelle des certificats de formation des chauffeurs professionnels" (n° 22707)

09.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Ma question porte sur la formation continuée des chauffeurs de bus et de poids lourd et sur la reconnaissance mutuelle des certificats de formation qui soulève de nombreuses interrogations. La Commission européenne aurait l'intention de créer un groupe de travail pour définir le plus clairement possible le régime d'exonération. Par la voie du site internet du SPF, les services du ministre entendent également clarifier les conditions d'application des exonérations. Quel est l'état

daardoor bepaalde uitbaters in de problemen hebben gebracht. Het kan zeker niet de bedoeling zijn om eigenaars aan te moedigen om met hun treintje naar andere gemeenten te trekken.

Het wettelijk kader is duidelijk: artikel 49, 2 van het verkeersreglement en het KB van 16 juni 2009 dat de toeristische centra definieert.

08.04 Jef Van den Bergh (CD&V): Men verwijst naar het dubieuze criterium van toeristische centrum. Vaak draait het echter meer om winkelcentra dan om toeristische attracties. Er heerst dus een zekere willekeur.

Deze miniatuurslepen bereiken mensen uit rusthuizen en gehandicapteninstellingen, voor wie uitstappen met de commerciële busmaatschappijen misschien onbetaalbaar zijn. Het is zeer betreurenswaardig dat zij hun uitje zien wegvallen.

08.05 Tanguy Veys (VB): Veel wijzer ben ik met dit antwoord niet geworden. De staatssecretaris volhardt in de boosheid. Blijkbaar weigert hij na te denken over de criteria van toeristische centra of over de sociale waarde van zulke ritjes voor bepaalde doelgroepen. Hij schermt met de verkeersveiligheid, maar dan moet hij consequent zijn en zulke minislepen overal verbieden.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de nascholing van bus- en vrachtwagenchauffeurs en de wederzijdse erkenning van de opleidingscertificaten van beroepschauffeurs" (nr. 22707)

09.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijn vraag betreft de nascholing van bus- en vrachtwagenchauffeurs en de wederzijdse erkenning van de opleidingscertificaten. Hierover is veel onduidelijkheid. De Europese Commissie zou een werkgroep oprichten om de vrijstellingsregels zo eenduidig mogelijk te formuleren. De diensten van de minister op hun beurt zouden via de website van de FOD de toepassing van de vrijstellingen ook verduidelijken. Wat is de stand van zaken?

d'avancement du dossier?

Le permis de conduire belge d'un chauffeur remplissant les conditions de formation affiche un code 95. Combien de chauffeurs de poids lourd ont déjà suivi des modules de formation et obtenu le code 95? Le calendrier est-il respecté?

Quel est le statut des chauffeurs français employés par des entreprises de transport situées dans la région frontalière et qui ont suivi la formation dans notre pays? Les certificats d'aptitudes professionnelles et de formation qui leur sont délivrés dans notre pays ne sont toujours pas reconnus de l'autre côté de la frontière. Le SPF Mobilité et Transports aurait rédigé un projet d'arrêté royal visant à instaurer une carte de qualification belge pour cette catégorie de chauffeurs. L'arrêté royal pourra-t-il entrer en vigueur la semaine prochaine et quelle en est précisément la teneur?

09.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les chauffeurs d'autocar devront se mettre en règle avec la formation continue d'ici au 10 septembre 2015 et les conducteurs de poids lourd devront s'y conformer d'ici au 10 septembre 2016. Outre les informations données par le SPF sur son site internet, les organisations professionnelles doivent sensibiliser leurs affiliés. Ces actions seront encore intensifiées.

Au sein du groupe de travail de la Commission européenne, l'idée que les États membres éprouvent de grandes difficultés pour interpréter les dispenses a été exprimée clairement. L'administration européenne ne s'écarte pas d'un centimètre d'une interprétation très restrictive des exceptions. Compte tenu de cela, les dispenses belges seront réexaminées avant que la publication n'apparaisse sur le site internet du SPF.

À l'heure où je vous parle, 149 000 modules ont déjà été suivis, ce qui représente 43 % des modules prévus. J'espère qu'au cours des prochains mois, les entreprises y inscriront leurs chauffeurs plus rapidement afin de rester dans les clous du timing à respecter en matière de formation continue.

La reconnaissance des certificats de formation à l'étranger ne pose semble-t-il des problèmes qu'en France. La réglementation française ne permet pas à un chauffeur français qui travaille en Belgique et qui suit la formation permanente dans notre pays d'obtenir de carte de conducteur française. Pour cette raison, la Belgique va créer une carte de conducteur pour les chauffeurs confrontés à ce cas

Als een chauffeur aan de opleidingsvereisten voldoet, krijgt hij de code 95 op zijn Belgisch rijbewijs. Hoeveel chauffeurs hebben inmiddels reeds opleidingsmodules gevolgd? Hoeveel hebben hun code 95 behaald? Zit men op schema?

En wat met de transportfirma's in de grensstreek die Franse werknemers tewerkstellen die de opleiding in ons land hebben gevolgd? Hun vakbekwaamheid en opleidingscertificaten worden nog steeds niet erkend in hun eigen land. De FOD Mobiliteit en Vervoer zou een ontwerp van KB hebben voorbereid tot invoering van een Belgische kwalificatiekaart voor zulke chauffeurs. Kan dat KB volgende week in werking treden? Wat houdt het precies in?

09.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Buschauffeurs moeten in orde zijn met de permanente vorming tegen 10 september 2015 en vrachtwagenchauffeurs tegen 10 september 2016. Naast de informatie die door de FOD werd gegeven op de website, moeten de beroepsorganisaties hun leden sensibiliseren. Deze acties zullen nog worden opgedreven.

In de werkgroep van de Europese Commissie kwam duidelijk tot uiting dat de lidstaten grote moeilijkheden ondervinden om de vrijstellingen te interpreteren. De Europese administratie houdt vast aan een zeer restrictieve interpretatie van de uitzonderingen. In het licht daarvan zullen de Belgische vrijstellingen opnieuw worden bekeken vooraleer de publicatie op de website komt.

Op dit ogenblik werden reeds 149.000 modules gevolgd, dat is 43 procent van de te volgen modules. Ik hoop dat de komende maanden de bedrijven hun chauffeurs sneller zullen inschrijven, om zo op schema te zitten.

De erkenning van opleidingscertificaten in het buitenland blijkt in de praktijk alleen problemen te geven in Frankrijk. Een Franse chauffeur die in België werkt en bij ons de permanente vorming volgt, kan op basis van de Franse reglementering geen Franse bestuurderskaart krijgen. Daarom gaat België zelf een bestuurderskaart in het leven roepen voor deze gevallen.

de figure.

Le projet d'arrêté royal a été transmis au Conseil d'État et aux Régions pour avis. J'espère pouvoir réaliser cette avancée avant les élections encore.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la plaque d'immatriculation des véhicules historiques" (n° 22708)

10.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Les propriétaires de tracteurs historiques s'interrogent sur leur statut.

En 2012 et 2013, combien de véhicules ont été immatriculés sous une plaque d'immatriculation O? Des modifications sont-elles prévues en ce qui concerne l'attribution de ces plaques d'immatriculation? Le secrétaire d'État peut-il commenter l'état d'avancement de la procédure de ratification des conventions bilatérales par les différents parlements nationaux?

10.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Depuis mai 2012, 7 228 véhicules ont été immatriculés; 17 030 immatriculations ont été enregistrées en 2013 et elles sont déjà 5 906 cette année.

Des modifications sont effectivement prévues: à partir du 1^{er} juillet 2014, la lettre O figurera à l'avant de la plaque d'immatriculation en remplacement du préfixe. Pour les marques d'immatriculation personnalisées, le O pourra être remplacé par une vignette comportant la mention "oldtimer" à partir du 1^{er} avril 2014.

Le traité bilatéral sur l'échange de données, qui a été conclu le 25 avril 2013 avec les Pays-Bas, doit encore être ratifié. La procédure de consultation des Régions ne s'est terminée que fin janvier 2014. Le projet de loi est pour l'heure soumis à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée. Il sera ensuite soumis pour avis au Conseil d'État et devra encore recevoir l'accord des ministres du Budget.

L'incident est clos.

11 Question de Mme Juliette Boulet au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de

Het ontwerp van KB ligt voor advies aan de Raad van State en de Gewesten. Ik hoop dit nog te kunnen realiseren voor de verkiezingen.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de oldtimerkentekenplaat" (nr. 22708)

10.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Bij de eigenaars van oldtimertractoren heerst er onduidelijkheid over hun statuut.

Hoeveel voertuigen werden in 2012 en 2013 ingeschreven met een oldtimerkentekenplaat? Zijn er wijzigingen gepland met betrekking tot deze 'O-plaat'? Kan de staatssecretaris de stand van zaken van de ratificering van de bilaterale verdragen door de verschillende nationale parlementen toelichten?

10.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Sinds mei 2012 werden er 7.228 voertuigen ingeschreven, in 2013 waren er 17.030 inschrijvingen en dit jaar reeds 5.906.

Er komen inderdaad wijzigingen: vanaf 1 juli 2014 zal de letter O vooraan op de kentekenplaat staan in plaats van het indexcijfer. Voor gepersonaliseerde nummerplaten mag vanaf 1 april 2014 de O worden weggelaten en worden vervangen door een vignet met de vermelding 'oldtimer'.

Het bilaterale verdrag met Nederland van 25 april 2013 over de gegevensuitwisseling moet nog worden geratificeerd. De betrokkenheidsprocedures van de Gewesten werden pas eind januari 2014 afgerond. Momenteel wordt het advies van de privacycommissie ingewonnen over het wetsontwerp. Dan volgt nog het advies van de Raad van State en moeten de ministers van Begroting hun akkoord geven.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van

l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "la nouvelle gare de Mons et l'augmentation des délais et des budgets de réalisation" (n° 22732)

Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "het nieuwe station Bergen en de langere termijnen en de hogere budgetten voor de realisatie ervan" (nr. 22732)

11.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen): J'ai interpellé à plusieurs reprises les ministres de l'Infrastructure et des Entreprises publiques au sujet de la future gare de Mons. Chaque fois, on me répondit que les délais et les budgets seraient respectés, alors que l'architecte était en charge d'autres projets importants.

11.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen): Ik heb de ministers van Infrastructuur en van Overheidsbedrijven herhaaldelijk geïnterpelleerd over het toekomstige station Bergen. Men heeft me telkens geantwoord dat de vooropgestelde termijnen zouden worden gehaald en dat de budgetten niet zouden worden overschreden, terwijl de architect ook met andere belangrijke projecten belast was.

Une note de juin 2013 du SPF Mobilité et transports annonçait que la gare ne serait pas terminée pour "Mons 2015", mais en avril 2017. Cette note estimait aussi le budget à 272 millions d'euros, alors que le ministre de l'Infrastructure a toujours affirmé qu'on ne dépasserait pas les 150 millions.

In een nota van juni 2013 van de FOD Mobiliteit en Vervoer wordt aangekondigd dat het station niet klaar zou zijn voor Bergen Culturele Hoofdstad 2015, maar wel in april 2017. In die nota werd het budget tevens op 272 miljoen euro geraamd, terwijl de minister van Infrastructuur altijd heeft gesteld dat het niet hoger zou liggen dan 150 miljoen.

Dans les médias, on a justifié le dépassement des délais par divers recours. Or, ce n'est pas la première fois qu'on aborde un chantier de cette ampleur: on peut donc s'attendre à des recours. Par ailleurs, d'aucuns ont contesté les montants avancés par le SPF, qualifiés de "farfelus".

In de media werd gesteld dat de termijnen werden overschreden omdat er verschillende beroepsprocedures werden ingesteld. Het is echter niet de eerste keer dat er dergelijke grootschalige werken worden uitgevoerd: men had dus dergelijke beroepsprocedures kunnen verwachten. Voorts hebben sommigen de door de FOD vooropgestelde budgetten betwist en die als 'gekke bedragen' bestempeld.

Pouvez-vous commenter la note du SPF? Confirmez-vous les délais et budgets y mentionnés? Quelles sont les raisons des dépassements?

Kan u de nota van de FOD becommentariëren? Bevestigt u de termijnen en bedragen die daarin worden vermeld? Hoe komt het dat die termijnen werden overschreden?

Comment se fait-il qu'en février 2014, à une conseillère communale Ecolo à Mons, il a été répondu que le délai serait respecté et que tout serait prêt pour l'automne 2015? Si, dès juin 2013, étaient actés des dépassements de délais et de budgets, le projet doit être discuté avec tous les interlocuteurs: l'Eurogare, la SNCB et la Ville de Mons.

Hoe komt het dat men aan een gemeenteraadslid van Ecolo in Bergen in februari 2014 heeft geantwoord dat de termijn in acht zou worden genomen en dat alles klaar zou zijn in het najaar van 2015? Al in juni 2013 werd vastgesteld dat de termijnen niet in acht zouden kunnen worden genomen en dat de budgetten zouden worden overschreden, en dus moet het project worden besproken met alle stakeholders: Eurogare, de NMBS en de stad Bergen.

11.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en français*): Les investissements ferroviaires relèvent du ministre des Entreprises publiques, qui a déjà répondu à vos questions la semaine dernière (voir *Compte rendu analytique* 53 COM 942, p. 8 & 9).

11.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Frans*): De spoorweginvesteringen vallen onder de bevoegdheid van de minister van Overheidsbedrijven, die vorige week al op uw vragen heeft geantwoord (zie *Beknopt Verslag* 53 COM 942, p. 8 & 9.).

Les données utilisées par le SPF datent de juin 2013. Elles proviennent des projets rédigés par la SNCB-Holding. Ces dossiers existent pour tous les projets d'ampleur et constituent la première information pour l'administration. D'autres documents sont utilisés, comme les plans pluriannuels d'investissements et les budgets annuels.

Une nouvelle version actualisée est prévue pour la mi-avril. Le plan pluriannuel d'investissement 2013-2025, approuvé par le Conseil des ministres en 2013, prévoit 223 millions d'euros.

Eurogare recourt à des euros constants de 2010 pour un point de comparaison qui limite l'influence de l'indexation. Les chiffres publiés par le SPF sont exprimés en euros courants, ce qui représente les sommes réellement dépensées ou budgétisées.

Un autre point pourrait prêter à confusion: la somme de 150 millions porte sur le seul bâtiment de la gare, tandis que les 272 millions sont liés à l'ensemble du site. Une répartition simplifiée serait la suivante: 175 millions pour la gare, les passerelles et les quais, 50 millions pour les parkings, 10 pour les abords, 20 pour les bâtiments de service et les bureaux, 10 pour les frais historiques antérieurs à 2010 et 7 pour les autres travaux. Les frais d'étude s'élèvent à 6 % des montants cités.

Dans le financement du projet, la Région wallonne participe pour 30 millions d'euros courants pour la réalisation du quai partagé bus-trains et la ville pour 11 millions d'euros courants pour les aménagements des abords de la gare. Par ailleurs, la SNCB financera une partie du projet en puisant dans ses fonds propres.

En ce qui concerne les délais, les dernières informations fournies par le maître d'ouvrage sont que la gare passerelle serait réalisée pour la mi-2016, totalement aménagée pour la mi-2017 et le site complet pour début 2018.

Parmi les causes du retard, il faut prendre en compte les changements du *scope* du projet initial, les recours contre le permis et la découverte archéologique de la tour Saint-Georges sous le chantier.

De door de FOD gehanteerde gegevens dateren van juni 2013. Ze zijn afkomstig uit dossiers die door de NMBS-Holding werden opgesteld. Dergelijke dossiers worden samengesteld voor alle grote projecten en vormen de informatie waarop de administratie zich in eerste instantie heeft gebaseerd. Er wordt ook nog gebruik gemaakt van andere documenten, zoals de meerjareninvesteringsplannen en de jaarbudgetten.

Een nieuwe, geactualiseerde versie wordt tegen medio april verwacht. In het meerjareninvesteringsplan 2013-2025, dat in 2013 door de ministerraad goedgekeurd werd, werd in een bedrag van 223 miljoen euro voorzien.

Om een vergelijkingspunt te hanteren dat de invloed van de indexering beperkt, berekent Eurogare de bedragen op basis van constante euro 2010. De cijfers van de FOD worden in courante euro vermeld en geven de werkelijk uitgegeven of gebudgetteerde bedragen weer.

De bestemming van de verschillende bedragen zou ook voor verwarring kunnen zorgen. Het bedrag van 150 miljoen betreft uitsluitend het stationsgebouw, terwijl de som van 272 miljoen betrekking heeft op de gehele site. Als we de zaak vereenvoudigd voorstellen, zou de verdeling er als volgt kunnen uitzien: 175 miljoen voor het station, de loopbruggen en de perrons, 50 miljoen voor de parkings, 10 miljoen voor de stationsomgeving, 20 miljoen voor de dienst- en kantoorgebouwen, 10 miljoen voor de historische kosten uit de periode vóór 2010 en 7 miljoen voor andere werken. De kosten voor het onderzoek stemmen overeen met zes procent van de aangehaalde bedragen.

Het Waalse Gewest financiert het project ten belope van 30 miljoen in courante euro voor de aanleg van het gemeenschappelijke perron voor trein en bus, en de stad investeert 11 miljoen in courante euro in de heraanleg van de stationsomgeving. De NMBS zal een deel van het project financieren met eigen middelen.

Wat de termijnen betreft, deelt de bouwheer mee dat het nieuwe station volgens de jongste stand van zaken opgeleverd zal worden tegen medio 2016, volledig ingericht zal zijn tegen medio 2017, en dat de hele site afgewerkt zal zijn tegen begin 2018.

Oorzaken van de vertraging zijn onder meer de aanpassing van de scope van het oorspronkelijke project, de bezwaarprocedures tegen de vergunning, en de archeologische vondsten van de Tour Saint-Georges onder de bouwwerf.

11.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen): Merci de ces informations, qui rejoignent mes propres conclusions. C'est plus qu'un projet de gare, c'est le réaménagement d'un quartier entier. Nous pouvons donc arriver à ces montants.

L'incident est clos.

12 Question de M. Tanguy Veys au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Égalité des chances, et secrétaire d'État aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, sur "les questions posées par le syndicat au directeur général de la Direction générale du Transport aérien (DGTA)" (n° 22782)

12.01 Tanguy Veys (VB): Le 8 janvier 2014, la CSC-Transcom a déposé un préavis d'action à la Direction générale du Transport aérien (DGTA). Le syndicat était mécontent de la façon dont la nouvelle structure de la DGTA avait été créée. Les procédures de nomination normales n'auraient pas été respectées et des économies seraient en préparation. Une action menée le 16 janvier a débouché sur une concertation avec M. Wathelet et enfin, sur un accord. Les descriptions des fonctions devaient être prêtes pour le 31 janvier et les procédures devaient être devenues transparentes pour la même date. Le secrétaire d'État a indiqué précédemment que le SPF Mobilité et Transports avait besoin d'être réformé. En ce qui concerne la DGTA, il a estimé qu'il était nécessaire de redessiner la gestion des compétences et d'appuyer le directeur général dans ses missions de gestion interne, de sorte qu'il puisse se concentrer davantage sur ses missions internationales. Il a préconisé des engagements temporaires à la DGTA dans l'attente d'un appel général aux candidats. Le secrétaire d'État n'a pas réagi au malaise – actuellement toujours perceptible – qui avait été à la base de la grève. La lettre ouverte d'ACOD et de la CGSP, qui contient huit questions posées par le personnel à la direction, témoigne de ce climat.

Qui est le véritable titulaire du compte de l'European Aviation Security Training Institute (l'EASTI) qui affichait il y a trois ans un montant de quasiment 500 000 euros de fonds publics? De 1996 à 2011, le secrétaire d'État a-t-il perçu des indemnités payées par le SPF Mobilité et Transport en plus de son salaire pour donner cours et siéger dans le jury d'examen ayant pour thème la sécurité aérienne, et ce pour un montant de 122 000 euros? Quels éléments justifient un budget de plus de 7 millions d'euros pour le bâtiment de l'EASTI? Existe-t-il un

11.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen): Ik dank u voor die informatie, die spoort met mijn eigen conclusies. Het gaat hier over meer dan een nieuw station: een hele wijk wordt heringericht. Dan is het begrijpelijk dat er dergelijke bedragen mee gemoeid zijn.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Tanguy Veys aan de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, over "de door de vakbond gestelde vragen aan de directeur-generaal van het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV)" (nr. 22782)

12.01 Tanguy Veys (VB): Op 8 januari 2014 diende ACV-Transcom een actieaanzegging in bij het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV). De vakbond deed dat uit onvrede met de manier waarop de nieuwe structuur van het DGLV wordt ingevoerd. De normale aanstellingsprocedures zouden niet gevolgd zijn en er zijn besparingen op til. Op 16 januari werd actie gevoerd, maar na overleg met staatssecretaris Wathelet werd een akkoord bereikt. Tegen 31 januari zouden de functiebeschrijvingen er zijn en zouden de procedures transparant worden. De staatssecretaris gaf eerder aan dat de FOD Mobiliteit en Vervoer nood had aan hervorming. Voor het DGLV achtte hij het nodig het beheer van de competenties te herschikken en de directeur-generaal te steunen in zijn taken van intern beheer, zodat hij zich meer op zijn internationale taken zou kunnen richten. Hij pleitte voor tijdelijke aanstellingen in het DGLV in afwachting van een algemene oproep voor kandidaten. De staatssecretaris reageerde niet op de malaise die de aanleiding van de staking was en die er nog steeds is. De open brief van ACOD en CGSP met acht vragen van het personeel aan de directie getuigt daarvan.

Wie is de echte houder van de rekening van European Aviation Security Training Institute, het zogenaamde EASTI, waarop drie jaar geleden bijna 500.000 euro aan publieke fondsen stond? Heeft de staatssecretaris boven op zijn salaris tussen 1996 en 2011 vergoedingen ontvangen, betaald door de FOD Mobiliteit en Vervoer, om les te geven en te zetelen in de examenjury met als onderwerp 'Luchtvaartveiligheid' voor een bedrag van 122.000 euro? Wat rechtvaardigt een budget van meer dan 7 miljoen euro voor het gebouw van

plan national de sécurité aérienne, le "National Aviation Security Program" (le NASP)?

EASTI? Bestaat er in België een nationaal luchtvaartveiligheidsplan, het zogenaamde National Aviation Security Program of NASP?

Pourquoi n'existe-t-il toujours pas de programme de formation et de certification validé par la DGTA pour le personnel de la sécurité aérienne en Belgique? Est-il exact qu'entre le 20 et le 23 février 2011, lorsque Tom Waes a réalisé son exploit à bord d'un Boeing 737, l'avis négatif du personnel du service des Licences a sciemment été ignoré?

Waarom is er nog altijd geen programma voor opleidingen en certificaten, gevalideerd door het DGLV, voor het personeel van de luchtvaartveiligheid in België? Is het waar dat tussen 20 en 23 februari 2011, toen Tom Waes zijn stunt met de Boeing 737 uitvoerde, bewust het negatieve advies van het personeel van de dienst Vergunningen genegeerd werd?

Est-il exact qu'à la suite de problèmes répétés de communication, l'OCAM et les aéroports ont été obligés de mettre sur pied un circuit informel de communication, parallèlement au circuit officiel? Quelle organisation profite directement ou indirectement de cette situation?

Is het waar dat het OCAD en de luchthavens er door herhaalde communicatieproblemen toe gedwongen zijn een informeel circuit van communicatie op te zetten, parallel aan het officiële circuit? Welke organisatie profiteert direct of indirect van zo een situatie?

Dans quelle mesure le secrétaire d'État considère-t-il que les syndicats et le personnel de la DGTA ont droit à une réponse? Quelles mesures ont été prises?

In welke mate is de staatssecretaris van oordeel dat de vakbonden en het personeel van het DGLV recht hebben op een antwoord? Welke maatregelen werden genomen?

12.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Je soutiens totalement la restructuration de la DGTA qui a pour but d'améliorer la communication et la collaboration internes et d'offrir un meilleur service à tous les acteurs concernés. La lettre ouverte des deux syndicats a fait l'objet d'une large diffusion et a donné lieu à de nombreuses insinuations nuisibles. Une telle situation aurait pu être évitée si les questions avaient été abordées dans le cadre de la concertation syndicale normale. Le directeur général a dans l'intervalle répondu aux différentes questions.

12.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): De herstructurering van het DGLV voor een betere interne communicatie en samenwerking en een betere dienstverlening aan alle stakeholders heeft mijn volledige steun. De open brief van de twee vakbonden werd ruim verspreid en gaf aanleiding tot tal van schadelijke insinuaties, die men had kunnen vermijden als de vragen aan bod waren gekomen in het normale vakbondsoverleg. Intussen heeft de directeur-generaal de verschillende vragen beantwoord.

12.03 Tanguy Veys (VB): Si une fraction seulement des insinuations devaient correspondre à la réalité, alors il règne un grave malaise à la DGTA. Le ministre ne peut pas laisser les choses en l'état.

12.03 Tanguy Veys (VB): Als nog maar een fractie klopt van de insinuaties, is er een ernstige malaise bij het DGLV. De minister kan hier dus niet zomaar overheen stappen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La **présidente**: Etant donné que nous sommes appelés en séance plénière, je propose qu'il soit donné réponse par écrit à la question n° 22783 de M. Veys. (*Assentiment de M. Veys*)

De **voorzitter**: Aangezien wij nu naar de plenaire vergadering worden geroepen, stel ik voor dat vraag nr. 22783 van de heer Veys schriftelijk wordt beantwoord. (*Instemming van de heer Veys*)

La réunion publique est levée à 16 h 01.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.01 uur.